



EMPREINTE HÔTEL



VUE SUR LA LOIRE

# NOTRE CHARTE ENVIRONNEMENTALE

**Empreinte Hôtel & spa s'engage pour un tourisme responsable et durable**  
**Empreinte Hôtel & Spa is committed to responsible and sustainable tourism.**

Nous intégrons des pratiques durables au quotidien afin de réduire notre impact environnemental, tout en garantissant confort et qualité de service.

We integrate sustainable practices into our daily operations in order to reduce our environmental impact, while ensuring comfort and quality of service.



## PRÉSERVER LES RESSOURCES - PRESERVING RESOURCES

- **Équipements économes en eau et en énergie:** Mise en place de réducteurs de débit et d'équipements performants afin de limiter notre consommation d'eau  
Water- and energy-efficient equipment: Flow reducers and high-performance equipment are installed to limit our water consumption.
- **Optimisation du chauffage:** Le chauffage et la climatisation sont ajustés selon l'occupation des chambres.  
Optimized heating management: Heating and air conditioning are adjusted according to room occupancy
- **Gestion raisonnée du linge de chambre:** Effectué à la demande durant votre séjour, afin de limiter la consommation d'eau, d'énergie et de produits.  
Responsible linen management: Linen is changed upon request during your stay in order to reduce the consumption of water, energy, and cleaning products.



## SOUTENIR LE LOCAL - SUPPORTING LOCAL PRODUCERS

- **Produits de restauration locaux - Local food products**
- **Partenariats avec des fournisseurs engagés :** Nous collaborons avec des partenaires partageant nos valeurs environnementales et sociétales.  
Partnerships with committed suppliers: We work with partners who share our environmental and social values
- **Valorisation des commerces et artisans de la région:** Nous mettons en lumière les savoir-faire locaux et recommandons à nos hôtes des commerces et artisans de proximité.  
Promotion of local shops and artisans: We highlight local expertise and recommend nearby shops and artisans to our guests



## RÉDUIRE NOTRE IMPACT - REDUCING OUR ENVIRONMENTAL IMPACT

- **Tri sélectif et réduction des déchets:** Nous mettons en place un tri rigoureux au sein de l'établissement afin de valoriser les matières recyclables et pour limiter notre production de déchets. Une attention particulière est portée à la réduction des emballages et au gaspillage au quotidien.  
Waste sorting and reduction: We implement thorough waste sorting throughout the establishment in order to recover recyclable materials and limit our waste production. Particular attention is given to reducing packaging and daily waste.
- Empreinte Hôtel fait appel aux **Cycloposteurs.** Un organisme engagé dans la récolte des biodéchets, la réduction du gaspillage alimentaire et la livraison à vélo.  
Empreinte Hôtel works with Cycloposteurs: an organization committed to collecting bio-waste, reducing food waste, and providing bicycle delivery services.
- **Produits d'accueil rechargeables:** Dans nos chambres, les produits d'accueil sont proposés en formats rechargeables afin de limiter les emballages plastiques.  
Refillable guest amenities: In our rooms, guest amenities are provided in refillable formats to limit plastic packaging

Nous **invitons** également nos hôtes à **participer à cette démarche** par des gestes simples durant leur séjour.

We also invite our guests to contribute to this initiative through simple actions during their stay.

**Empreinte Hôtel**

**Laisser une empreinte positive, naturellement.**





EMPREINTE HÔTEL



VUE SUR LA LOIRE

# ENGAGEMENT ÉCO-RESPONSABLE

Dans le cadre de notre engagement pour la **protection de l'environnement**, nous vous remercions de contribuer à nos actions par quelques gestes simples :

As part of our commitment to **protecting the environment**, we thank you for supporting our actions through a few simple gestures.

**Énergie** : Lorsque la chambre est inoccupée, merci de retirer la carte du boîtier électrique ou d'éteindre toutes les lumières ainsi que le chauffage/climatisation.

**Energy**: When the room is unoccupied, please remove the card from the electrical panel or turn off all lights as well as the heating/air conditioning.

**Eau** : nous vous encourageons à profiter de nos installations tout en adoptant une consommation responsable

**Water**: we kindly invite you to limit your water consumption.

**Linge** : Par défaut, les draps et serviettes sont changés tous les 3 jours. Si vous souhaitez un changement plus tôt, merci d'utiliser la pancarte « Merci de faire la chambre ».

**Linen**: Bed linen and towels are changed every 3 days. For an earlier change, please place the "Please make up the room" sign on the door

**Tri des déchets** : des poubelles de tri sont disponibles à la réception.

**Waste sorting**: recycling bins are available at the reception.

**Sanitaires** : une poubelle est à votre disposition dans les toilettes.

**Toilets**: a bin is available in the restroom.

**Mobilité durable** : Notre hôtel est desservi par le tramway et les lignes de bus d'Orléans, et se situe à proximité des circuits de randonnée de La Loire à Vélo. Des dépliants présentant ces activités sont disponibles à l'accueil. Pour toute location de vélo ou pour connaître les stations disponibles à proximité, n'hésitez pas à vous adresser directement à la réception.

**Sustainable mobility**: Our hotel is served by Orléans' tram and bus lines and is located near the La Loire à Vélo cycling routes. Leaflets presenting these activities are available at the reception. For any bicycle rental or to find out about nearby stations, please feel free to contact the reception directly.

**Établissement non-fumeur** : l'hôtel est entièrement non-fumeur.

**Non-smoking establishment**: the hotel is entirely non-smoking.

Notre établissement a la volonté d'être **éco-responsable** et de s'inscrire dans une démarche d'amélioration continue.

Our establishment aims to be **eco-responsible** and is committed to a process of continuous improvement.

Nous vous remercions de votre participation et vous souhaitons un excellent séjour 🌿

Thank you for your participation and we wish you a pleasant stay 🌿

